

2011 m. lapkričio 25 d. Land Wien pateiktas apeliacinis skundas dėl 2011 m. rugsėjo 20 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-267/10 Land Wien prieš Europos Komisiją

(Byla C-608/11 P)

(2012/C 25/80)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Land Wien, atstovaujama advokato W.-G. Schärff

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė prašo

Europos Sąjungos Teisingumo Teismo pakeisti 2011 m. rugsėjo 20 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) nutartį byloje T-267/10 taip, kad būtų visiškai atsižvelgta į visus reikalavimus, ir priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi pirmojoje ir antrojoje instancijose išlaidas.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apelacinis skundas pateiktas dėl 2011 m. rugsėjo 20 d. Bendrojo Teismo nutarties, kuria šis teismas atmetė ieškovės ir apeliantės ieškinį, kuriuo iš esmės prašoma panaikinti 2010 m. kovo 25 d. Komisijos sprendimą nebenagrinti ieškovės skundo dėl Mochovce (Slovakijos Respublika) branduolinės jėgainės trečiojo ir ketvirtojo blokų plėtros projekto ir pripažinti Komisijos neveikimą, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, nes ieškovei nebuvo perduoti visi su šiuo projektu susiję pagedaujami dokumentai ir taip buvo pažeistas 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais⁽¹⁾.

Bendrasis Teismas pažeidė Euratomo sutartį, nes aiškino ją ne pagal Lisabonos sutartį. Bendrasis Teismas nepripažino, kad Lisabonos sutartyje pagrindinių teisių chartijos 42 straipsnyje minima teisė susipažinti su dokumentais pripažįstama teise, kurią galima ginti teisme ir kuria apeliantė gali tiesiogiai remtis norėdama gauti iš Komisijos visą jos turimą informaciją apie Mochovce branduolinės jėgainės plėtrą.

Priešingai nei mano Bendrasis Teismas, Komisijos laiškas, kuriame ji pateikė atsakymą į ieškovės ir apeliantės užklausą, yra sprendimas, kurį galima ginčyti, kaip jis suprantamas pagal SESV 263 straipsnį. Tai matyti iš nusistovėjusios Teisingumo Teismo praktikos ir ypač iš 1981 m. lapkričio 11 d. Sprendimo IBM, 60/81.

⁽¹⁾ OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331.

2011 m. gruodžio 1 d. Luigi Marcuccio pateiktas apeliacinis skundas dėl 2011 m. rugsėjo 14 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-236/02 Marcuccio prieš Komisiją

(Byla C-617/11)

(2012/C 25/81)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantas: Luigi Marcuccio, atstovaujamas advokato G. Cipressa

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apelianto reikalavimai

— Panaikinti 2011 m. rugsėjo 14 d. sprendimo byloje T-236/02 dalis, kuriomis atmetami ieškovo toje byloje pateikti reikalavimai atlyginti žalą ir sumokėti kompensaciją;

— Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas ir patenkinti visus reikalavimus dėl žalos atlyginimo ir kompensacijos mokėjimo;

— Nepatenkinus pirmesnio reikalavimo, grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis priimtų naują sprendimą dėl reikalavimų atlyginti žalą ir sumokėti kompensaciją.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

— Rimti procedūros pažeidimai, dėl kurių ieškovo interesams padaroma nepataisoma žala;

— Visiškas nemotyvavimas bei nepagrįstas, tautologinis, neloģiškas ir nenuoseklus Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų X priedo, teisės normų aiškinimo ir žalos atlyginimo iš Europos Sąjungos institucijos priteisimą reglamentuojančių normų ir jo sąlygų aiškinimas ir taikymas;

— Painus ir šališkas motyvavimas bei faktinių aplinkybių iškraipymas;

— Faktinių aplinkybių iškraipymas ir klaidingas bei nepagrįstas ieškinių priimtumą reglamentuojančių teisės normų aiškinimas bei taikymas.